

Public (1898) Department.

ORDINARY MS.

G.O., No. 318

DATED 21. 2. 98.

Wt
21-2-98

[Despatch Abstract.]

Requesting the Dir. General, to return the sum of Rs 2 — the amount voted by the French Govt to the returned emigrant from Reunion per S. S. Anira who died on the voyage — to the British Consul, Agent Benichouy & Harikah for placing it at the disposal of H.E. the Governor of the French Settlements in India to be credited to the accounts of the Colony of Reunion; and directing that the Govr. of the French Settlements be informed of the same in the following manner:

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Political
Public Works (1898) Department.

CURRENT No. 257

Transferred to the Public Dept

Cmb
 11. 2. 98

mcb

From *Hosim Eaj Ja*
 Private Secretary to
 the Governor

Order

No.

Dated *Feb 98*

Received

Registered

Enclosures

Spare copies

SUBJECT.

Transfer a letter of 2-2-98
from the Hon. the Governor of Pondicherry

in reply to P.O. letter No.

56 of 21.1.98 and requesting

the return of the sum of Rs 2

being the amount of "sepoys"

of a deceased immigrant.

Private Secretary

BACK PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.
	56	Pub.	21-1-98
	23	Pub.	6-1-98
	149	Pub.	27-1-98

FURTHER PAPERS.

G.O.	No.	Department.	Date.

ETABLISSEMENTS FRANÇAIS
DANS L'INDE

DIRECTION
DE L'INTERIEUR

1^{er} BUREAU

ADMINISTRATION COMMUNALE

CONTENTIEUX

N^o 3.

Pondichéry, le 2 février

1898

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
LIBERTÉ.—ÉGALITÉ.—FRATERNITÉ.

E. Borne
Le Gouverneur des Etablissements français dans l'Inde
Chevalier de la Légion d'Honneur

Excellence le Gouverneur de
la présidence de Madras
Fort St. Georges.

Excellence,

J'ai l'honneur d'accuser
réception de la lettre de Votre Excellence,
concernant la somme de deux roubles ac-
cordée par le Gouvernement de la Réunion
à l'émigrant décidé sur le vapeur "Amra"
et que M. l'agent consulaire Flépeau s'est
chargé de faire parvenir aux héritiers.

Je prie Votre Excellence de
vouloir bien me retourner cette somme qui
sera encaissée au Compte du budget de la
Colonie de la Réunion.

J'ai l'honneur d'être
de Votre Excellence
votre très obéissant serviteur,

[Signature]

2 February 1898

From the Governor - 2 - Borne - (Chevalier
of the Legion of Honor)
Governor of French Establishments
in India -

To His Excellency the Governor
of the Presidency of Madras.

Excellency -
I have the honor to acknowledge the
receipt of your Excellency's letter concerning
the sum of two rupees given by the Govt of
Reunion to the ^{dead} emigrant ^{who died} ~~placed~~ on the ship
"Dunera" and which the Consular Agent Mr
Nepere has been directed to forward to the
Govt of the Reunion Colony.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
(Signed)

2 February 1898

From the Governor - 2 - Borne - (Chevalier
of the Legion of Honor)
Governor of French Establishments
in India -

To His Excellency the Governor
of the Presidency of Madras.

Excellency -
I have the honor to acknowledge the
receipt of your Excellency's letter concerning
the sum of two rupees given by the Govt of
Reunion to the ^{dead} emigrant ^{who died} ~~placed~~ on the ship
"Dunera" and which the Consular Agent Mr
Nepere has been directed to forward to the
Govt of the Reunion Colony.
I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
(Signed)

I have the honor to be
Your Excellency's Very Respected Servant
(Signed)

Papers to be read in Proceedings:-

Again G.O., No. 23 *Sub*, dated 6-1-1898.

Again G.O., No. 149, dated 28-1-1898.

Current No. 592 of 1898, dated 7-2-98, from the Govt of the French Settlements in India

" " " 189 " " " "

" " " 189 " " " "

CS
ORIER. No 318 of 21.2.98.
ms

With reference to the orders read above the D.M. of Tinnevely will be requested to return the sum of Rs.2 to the British Consular Agent, Pondicherry and Karikal, who will place it at the disposal of His Excellency the Governor of the French Settlements in India to be credited to the accounts of the Colony of Réunion.

2. The following letter will be despatched in the Political Dept. to His Excellency the Governor of the French Settlements in India.

To the British Consular Agent,

Pondy & Karikal (C.P.P.)
Dt. Magte. Tinnevely (C.P.P.)
Acctt. Genl. (C.P.P.)
Poll. Dept. (C.P.P.)
(with draft letter & order)

MS
17/2/98
16/2/98

1178.2.98

copy kept myself

P.T.O.

LETTER

LETTER:

To

His Excellency the Governor
of the French Settlements in
India, Pondicherry.

Your Excellency,

I have the honour to acknow-
ledge the receipt of your Excellen-
cy's letter No.3 of the ^{2d} instant
requesting that the amount voted by
Your Excellency's Govt. to the re-
turned emigrant from Réunion, who died
on the voyage, should be returned to
Your Excellency to be credited to the
accounts of the Colony of Réunion.

In reply I have the honour
to state that the District Magistrate
of Tinnevely has been directed to
remit the amount to the British Con-
sular Agent, Pondicherry & Karikal
~~who will return it~~ to Your Excellency.

Be pleased &c.

CW
16/2/98
JH.
7/2/98

When given for copying 21/2
When copied 21/2
When examined 21/2 1892
When signed

READ AGAIN G.O., No.
189

DATED

CURRENT No.

ENCLOSURES TO G. No.

ORDER OF GOVERNMENT

A A A A A A A

LETTER OF GOVERNMENT

STATEMENT WITH DETAIL

PAPERS NOT FILED UP, BEING MEANT FOR DISPATCH
IN ORIGINAL

N.B.

A = Copy in full.
B = Not to be copied.
F = Copy abstract only.
Q = Copy heading only